



9 février 2022

(22-1041)

Page: 1/2

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: anglais

NOTIFICATION DE MESURES D'URGENCE

1. Membre notifiant: <u>JAPON</u> Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés:
2. Organisme responsable: <i>Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries - MAFF</i> (Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches)
3. Produits visés (Prière d'indiquer le(s) numéro(s) du tarif figurant dans les listes nationales déposées à l'OMC. Les numéros de l'ICS devraient aussi être indiqués, le cas échéant): Volailles vivantes et ovoproduits liquides
4. Régions ou pays susceptibles d'être concernés, si cela est pertinent ou faisable: <input type="checkbox"/> Tous les partenaires commerciaux <input checked="" type="checkbox"/> Régions ou pays spécifiques: Pays-Bas
5. Intitulé du texte notifié: <i>Import suspension of live poultry and liquid egg products from the Animal Health Municipalities No. 10, 14 and 16 in the Netherlands</i> (Suspension de l'importation de volailles vivantes et d'ovoproduits liquides en provenance des compartiments n° 10, 14 et 16 des Pays-Bas). Langue(s): Nombre de pages:
6. Teneur: Afin de prévenir l'introduction au Japon du virus de l'influenza aviaire de haute pathogénicité (IAHP) de sérotype H5N1, le MAFF a suspendu depuis le 25 janvier 2022 l'importation de viande de volaille et d'ovoproduits liquides en provenance des compartiments n° 10, 14 et 16 des Pays-Bas, y compris ceux expédiés par des pays tiers, conformément aux exigences de police sanitaire régissant l'exportation vers le Japon de poussins d'un jour et d'œufs à couvrir en provenance du Royaume des Pays-Bas, aux exigences de police sanitaire régissant l'exportation vers le Japon de viande de volaille etc. en provenance du Royaume des Pays-Bas et aux articles 37 et 44 de la Loi sur les épizooties.
7. Objectif et raison d'être: <input type="checkbox"/> innocuité des produits alimentaires, <input checked="" type="checkbox"/> santé des animaux, <input type="checkbox"/> préservation des végétaux, <input type="checkbox"/> protection des personnes contre les maladies ou les parasites des animaux/des plantes, <input type="checkbox"/> protection du territoire contre d'autres dommages attribuables à des parasites.
8. Nature du (des) problème(s) urgent(s) et raison pour laquelle la mesure d'urgence est prise: L'apparition de foyers d'IAHP de sérotype H5N1 a été confirmée dans des élevages de volailles des compartiments n° 10 et 16 des Pays-Bas. La zone soumise à restriction en raison du foyer apparu dans le compartiment n° 16 a été étendue au compartiment n° 14.
9. Existe-t-il une norme internationale pertinente? Dans l'affirmative, indiquer laquelle: <input type="checkbox"/> Commission du Codex Alimentarius (par exemple, intitulé ou numéro de série de la norme du Codex ou du texte apparenté):

<p><input checked="" type="checkbox"/> Organisation mondiale de la santé animale (OIE) (par exemple, numéro de chapitre du Code sanitaire pour les animaux terrestres ou du Code sanitaire pour les animaux aquatiques):</p> <p>Chapitre 10.4. Infection par les virus de l'influenza aviaire de haute pathogénicité</p> <p><input type="checkbox"/> Convention internationale pour la protection des végétaux (par exemple, numéro de la NIMP):</p> <p><input type="checkbox"/> Néant</p> <p>La réglementation projetée est-elle conforme à la norme internationale pertinente?</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Dans la négative, indiquer, chaque fois que cela sera possible, en quoi et pourquoi elle diffère de la norme internationale:</p>
<p>10. Autres documents pertinents et langue(s) dans laquelle (lesquelles) ils sont disponibles: Exigences de police sanitaire actuelles régissant l'exportation vers le Japon de poussins d'un jour et d'œufs à couvrir en provenance du Royaume des Pays-Bas, et exigences de police sanitaire actuelles régissant l'exportation vers le Japon de viande de volaille etc. en provenance du Royaume des Pays-Bas (disponibles en anglais et en japonais):</p> <p>http://www.maff.go.jp/aqs/hou/require/attach/pdf/kakin-20.pdf</p> <p>http://www.maff.go.jp/aqs/hou/require/attach/pdf/chicken-meet-83.pdf</p>
<p>11. Date d'entrée en vigueur (jj/mm/aa)/période d'application (le cas échéant):</p> <p>25 janvier 2022</p> <p><input type="checkbox"/> Mesure de facilitation du commerce</p>
<p>12. Organisme ou autorité désigné pour traiter les observations: <input type="checkbox"/> autorité nationale responsable des notifications, <input checked="" type="checkbox"/> point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</p> <p><i>Japan Enquiry Point</i> (Point d'information du Japon) <i>International Trade Division</i> (Division du commerce international) <i>Economic Affairs Bureau</i> (Bureau des affaires économiques) <i>Ministry of Foreign Affairs</i> (Ministère des affaires étrangères) Fax: +(81 31) 5501 8343 Courrier électronique: enquiry@mofa.go.jp</p>
<p>13. Texte(s) disponible(s) auprès de: <input type="checkbox"/> autorité nationale responsable des notifications, <input checked="" type="checkbox"/> point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</p> <p><i>Japan Enquiry Point</i> (Point d'information du Japon) <i>International Trade Division</i> (Division du commerce international) <i>Economic Affairs Bureau</i> (Bureau des affaires économiques) <i>Ministry of Foreign Affairs</i> (Ministère des affaires étrangères) Fax: +(81 31) 5501 8343 Courrier électronique: enquiry@mofa.go.jp</p>